

181/113 [1754 März 6., nach]¹

Schreiben von Josef Lorenz von Stavay-Mollondin an Beat Fidel Zurlauben betreffend Neuigkeiten aus Solothurn und gelesene Bücher

C J. Stavay-Mollondin² dankt Brigadier Zurlauben³ für die Neuigkeiten und stellt richtig, dass Schultheiss Buch⁴ nicht krank, sondern bei bester Gesundheit ist. Madame de Mollondin⁵ und er danken Zurlauben für seine Anteilnahme am Tod von Herrn von Bussy⁶.

Sobald Stavay-Mollondin die Bücher erhalten hat, machte er sich ans Lesen. Er begann mit «La guerre de Boheme», ging dann über zu «la Vie de Charles VI» und «Les Lettres de M. de d'Humaine⁷» und ist nun am Ende des ersten Bandes von Colonia⁸ angelangt. Nach einer Aufforderung an Zurlauben, ihm seine Meinung zu den genannten Werken mitzuteilen, gibt auch Stavay-Mollondin seine Eindrücke wider.

Er erkundigt sich des Weiteren über eine bestimmte Methode, den Kindern das Schreiben beizubringen. Zurlauben hatte ihm bereits einmal darüber berichtet, er erinnert sich aber nicht mehr genau daran.

Die Herren Vigier⁹, Arregger¹⁰ und Ratsherr von Roll lassen Zurlauben ihre Komplimente ausrichten. Zurlauben möge ausführen, was Ersterer ihm geschrieben hat, falls dessen Sohn¹¹ sein Verhalten nicht ändert. Vom jungen Sury hört man nichts Besseres. Stavay-Mollondin hat Zurlaubens Kommission bei General Vigier¹² ausgeführt. Von Zurlauben möchte er wissen, wo dieser die Chronik von Ardüser¹³ erhalten hat und wie viel sie kostet. Er dankt für die Wünsche an Madame de Mollondin, das Kind¹⁴ und ihn.

Folgende Person wird erwähnt: Frau vom Staal.

¹ Erschlossen aufgrund Zurlaubiana AH 183/93.

² Josef Lorenz von Stavay-Mollondin (im Original «J. D'Estavayé de Mollondin»).

³ Beat Fidel Zurlauben. Laut Adresse hielt er sich an der «Rue Neuve de Luxembourg» in Paris auf.

⁴ Franz Viktor Buch, Schultheiss von Solothurn.

⁵ Johanna Karolina Cleopha von Sury, Gattin von Josef Lorenz von Stavay-Mollondin.

⁶ Johann Viktor von Sury (von Bussy), Vater von Johanna Karolina Cleopha von Sury, gestorben am 28. Februar 1754.

⁷ Eigentlich: «du Maine»

⁸ Dominique Colonia.

⁹ François-Joseph-Guillaume Vigier.

¹⁰ Johann Viktor Lorenz Arregger.

¹¹ Ours-Victor-Joseph Vigier, vgl. Zurlaubiana AH 112/40 und 118/47.

¹² François-Joseph-Guillaume Vigier.

¹³ Hans Ardüser der Jüngere.

¹⁴ Johann Viktor Urs Josef Lorenz Fidel von Stavay-Mollondin, Sohn von Josef Lorenz von Stavay-Mollondin.

AH 181, Bl. 260-261 • Bl. 261^v nur Adresse mit Siegel.
Original, in französischer Sprache.
